

# **TIEN TSIN**

**Dinner Take Out**



**Tel: 663-9361**

**503 Four Seasons Road  
Bloomington, IL. 61701**



## 燕京合餐

### IMPERIAL DINNERS

#### A. FOR TWO PERSONS

\$18.50

Sizzling Rice Soup  
Egg Rolls      Fried Won Ton  
Mongolian Beef  
Sweet and Sour Shrimp

#### B. FOR THREE PERSONS

\$27.75

Sizzling Rice Soup  
Egg Rolls      Fried Won Ton  
Mongolian Beef  
Sweet and Sour Shrimp  
Pork with Chinese Vegetables

#### C. FOR FOUR PERSONS

\$37.00

Sizzling Rice Soup  
Egg Rolls      Fried Won Ton  
Mongolian Beef  
Lychee Chicken  
Pork with Chinese Vegetables  
Shrimp with Pea Pods

#### D. FOR FIVE PERSONS

\$46.25

Sizzling Rice Soup  
Egg Rolls      Fried Won Ton  
Mongolian Beef  
Garlic Chicken  
Lychee Chicken  
Shrimp with Pea Pods  
Pork with Chinese Vegetables

#### E. FOR SIX PERSONS

\$55.50

Sizzling Rice Soup  
Egg Rolls      Fried Won Ton  
Mongolian Beef  
Pork with Chinese Vegetables  
Garlic Chicken  
Lychee Chicken  
Palace Beef  
Shrimp with Pea Pods

## 經濟合餐

### POPULAR DINNERS

#### V. FOR TWO PERSONS

\$15.50

Egg Drop Soup  
Egg Rolls  
Almond Chicken  
Sweet & Sour Pork

#### W. FOR THREE PERSONS

\$23.25

Egg Drop Soup  
Egg Rolls  
Almond Chicken  
Sweet & Sour Pork  
Beef with Green Pepper

#### X. FOR FOUR PERSONS

\$31.00

Egg Drop Soup, Egg Rolls  
Almond Chicken  
Sweet & Sour Pork  
Shrimp with Vegetables  
Beef with Green Pepper

#### Y. FOR FIVE PERSONS

\$38.75

Egg Drop Soup, Egg Rolls  
Almond Chicken  
Sweet & Sour Pork  
Chinese Vegetable Deluxe  
Beef with Green Pepper  
Shrimp with Vegetables

#### Z. FOR SIX PERSONS

\$46.50

Egg Drop Soup, Egg Rolls  
Almond Chicken  
Sweet and Sour Pork  
Beef with Pineapple  
Beef with Green Pepper  
Shrimp with Vegetables  
Chinese Vegetable Deluxe

NO SUBSTITUTION PLEASE





## 頭 抬 APPETIZERS

- |         |   |                   |
|---------|---|-------------------|
| 炸 餛 飩   | 1. FRIED WON TON (8 pieces) .....   | 1.95              |
|         | Meat filled dumplings, deep fried until crispy, served with sweet and sour sauce. |                   |
| 鍋 貼     | 2. FRIED POT STICKERS (6 pieces) .....  | 2.50              |
|         | Chinese fried "ravioli."  |                   |
| 春 卷     | 3. EGG ROLLS .....  | (1) 1.25 (2) 2.25 |
|         | Filled with pork, chicken and vegetables, also called Spring Rolls.               |                   |
| 排 骨     | 4. BARBECUED SPARERIBS (8 Pieces) .....   | 3.25              |
|         | Tender baby spareribs marinated in a Chief's special sauce.                       |                   |
| 蝦 土 司   | 5. SHRIMP TOAST (6 Pieces) .....  | 3.25              |
|         | Golden brown breaded shrimp paste, served with sweet and sour sauce.              |                   |
| 乳 酪 蟹 肉 | 6. CRAB MEAT WITH CHEESE (6 Pieces) .....   | 3.25              |
|         | Crab meat with cream cheese.  |                   |
| 火 腿 雞 肝 | 7. ROMAKI ..... (8 Pieces) .....  | 2.95              |
|         | Chicken liver, water chestnut, and bacon.   |                   |



## 湯 類 SOUPS

- |           |   | One    | Two    | Three  |
|-----------|---|--------|--------|--------|
| 蛋 花 湯     | 8. EGG DROP SOUP .....  | \$ .95 | \$1.50 | \$2.25 |
| 餛 飩 湯     | 9. WON TON SOUP .....   | 1.75   | 3.00   | 4.50   |
|           | Our version of the popular Chinese dumpling soup.   |        |        |        |
| 酸 辣 湯     | 10. SPICED SOUR SOUP .....  | 1.75   | 3.00   | 4.50   |
|           | Shredded pork, Chinese bean curd and egg drop in a full bodied broth.                       |        |        |        |
| 鍋 巴 湯     | 11. SIZZLING RICE SOUP .....  | 1.75   | 3.00   | 4.50   |
|           | Diced chicken, shrimp, and Chinese greens served with sizzling morsels of golden rice crust |        |        |        |
| 菠 菜 豆 腐 湯 | 12. SPINACH BEAN CURD SOUP .....  | 1.75   | 3.00   | 4.50   |



# ENTREES

(All entries served with steamed rice)



## 海鮮類 SEAFOOD

- |       |   |            |
|-------|---|------------|
| 鍋巴蝦仁  | 13. SHRIMP WITH SIZZLING RICE .....   | \$ 6.95    |
|       | <i>Shrimp sauteed in sweet and sour sauce with sizzling golden rice crust.</i>  |            |
| 燕京王蟹  | 14. KING CRAB MANDARIN STYLE .....  | 9.95       |
|       | <i>Alaska King crab cooked with Chinese greens, mushrooms, pea pods, in extra rich chicken sauce.</i>                                       |            |
| 炒三鮮   | 15. THREE DELICACIES .....  | 8.95       |
|       | <i>Shrimp, scallops and King Crab meat, sauteed with Chinese greens.</i>  |            |
| 糖醋全魚  | 16. SWEET AND SOUR FISH .....   | (Seasonal) |
|       | <i>Breaded and browned Red Snapper served in sweet and sour sauce.</i>  |            |
| 蝦龍糊   | 17. SHRIMP WITH LOBSTER SAUCE .....   | 8.25       |
| 雪豆蝦仁  | 18. SHRIMP WITH PEA PODS .....  | 7.95       |
| 燕京龍蝦  | 19. MANDARIN LOBSTER .....  | 11.95      |
|       | <i>Shell-on cold water lobster tail cooked with crisp pea pods, and assorted condiments in extra rich chicken stock &amp; garlic sauce.</i> |            |
| 什錦蝦仁  | 20. SHRIMP WITH VEGETABLES .....  | 7.25       |
|       | <i>Sauteed shrimp with Chinese vegetables.</i>  |            |
| 草菇蝦仁  | 21. SHRIMP WITH STRAW MUSHROOMS .....   | 7.25       |
| 咖哩蝦仁  | 22. CURRY SHRIMP .....  | 7.25       |
| 全家福   | 23. HAPPY FAMILY .....  | 7.95       |
|       | <i>Selected sea foods with Chinese greens.</i>  |            |
| 糖醋蝦   | 24. SWEET AND SOUR SHRIMP .....   | 6.75       |
| 蠔油鮑魚  | 25. OYSTER SAUCED ABALONE .....   | 8.75       |
|       | <i>Sliced tender abalone sauteed with Chinese greens in oyster sauce.</i>   |            |
| ★蝴蝶明蝦 | 26. SHRIMP BUTTERFLY (Hot!) .....   | 7.75       |
|       | <i>Prawns (extra large shrimp) sauteed with crisp pea pods and spicy hot sauce.</i>   |            |
| ★宮爆干貝 | 27. SCALLOPS SZECHUAN STYLE (Hot!) .....  | 8.25       |
|       | <i>Sauteed scallops with spicy hot sauce.</i>   |            |
| 炒雙味   | 28. SHRIMP AND SCALLOPS .....   | 8.50       |
|       | <i>sauteed shrimp and scallops cooked with Chinese greens.</i>  |            |
| 什錦干貝  | 29. SCALLOPS WITH CHINESE GREENS .....  | 8.25       |



## 豬肉類

## PORK

- |       |   |        |
|-------|---|--------|
| 芥蘭肉片  | 30. PORK WITH BROCCOLI .....  | \$5.95 |
| 糖醋肉   | 31. SWEET AND SOUR PORK .....   | 5.95   |
| 冬菇筍肉  | 32. PORK WITH BLACK MUSHROOMS .....   | 6.50   |
|       | <i>Tender pork sauteed with black mushrooms and bamboo shoots.</i>  |        |
| ★魚香肉絲 | 33. PORK SZECHUAN STYLE (Hot!) .....  | 6.75   |
|       | <i>Shredded pork, wood ears (mushrooms), shredded green pepper, cooked with spicy hot sauce.</i>                                  |        |
| 木須肉   | 34. MOO SHU PORK .....  | 5.95   |
|       | <i>Fancy flavored eggs with pork and skin mushrooms, served with steaming hot Chinese pancakes (each additional pancake 25¢).</i> |        |
| 什錦肉片  | 35. PORK WITH CHINESE VEGETABLES .....  | 5.95   |
| ★回鍋肉  | 36. CHUN KING PORK (Hot!) .....   | 5.95   |
|       | <i>Thinly sliced pork, braised with vegetables, wood ears (mushrooms), and seasoned with hot pepper sauce.</i>                    |        |
| ★湖南肉片 | 37. PORK HUNAN STYLE (Hot!) .....   | 6.75   |
|       | <i>Slices of pork with fresh broccoli, bamboo shoots, and straw mushrooms sauteed in spicy hot sauce.</i>                         |        |
| ★蒜婆豆腐 | 38. HOT BEAN CURD (Hot!) .....  | 5.95   |
|       | <i>Hot braised Chinese bean curd with pork (hot).</i>   |        |

★ HOT and SPICY





## 雞鴨類

## FOWL

檸檬雞	39. LEMON CHICKEN .....	6.25
	<i>Thin sliced chicken breast breaded with flour and crisp fried, served with homemade fresh lemon sauce and Chinese greens.</i>	
★ 干烹雞丁	40. MANDARIN CHICKEN (Hot!) .....	6.25
	<i>Chicken sauteed with water chestnuts, broccoli, and served with special hot sauce.</i>	
咖哩雞丁	41. CURRY CHICKEN .....	5.95
	<i>Diced chicken, cooked with curry powder.</i>	
生炒雞脯	42. SNOW WHITE CHICKEN .....	6.25
	<i>Snow white underbreasts of chicken delicately sauteed with mushrooms and pea pods.</i>	
糖醋雞	43. SWEET AND SOUR CHICKEN .....	5.95
大蒜雞丁	44. GARLIC CHICKEN .....	5.95
	<i>Diced chicken sauteed with mushrooms, bamboo shoots, in strong garlic flavor.</i>	
杏仁雞丁	45. ALMOND CHICKEN .....	5.95
★ 魚香雞片	46. CHICKEN SZECHUAN STYLE (Hot!) .....	6.25
	<i>Sliced chicken breast, cooked with fish flavor and spicy hot sauce.</i>	
什錦雞片	47. CHICKEN WITH CHINESE VEGETABLE .....	6.25
★ 宮爆雞丁	48. PRINCESS CHICKEN (Hot!) .....	5.95
	<i>Tender chicken dubelets sauteed with Chinese greens in hot bean sauce.</i>	
香酥鴨	CD. CRISP DUCK .....	8.95
	<i>Twice cooked duckling, marinated in aromatic spices, steamed and then fried.</i>	



## 牛肉類

## BEEF

★ 宮爆牛肉	49. BEEF HUNAN STYLE (Hot!) .....	\$6.75
	<i>Sliced beef and stir-fried peanuts in hot pepper sauce.</i>	
什錦牛肉	50. BEEF WITH CHINESE VEGETABLES .....	6.50
鳳梨牛肉	51. BEEF WITH PINEAPPLE .....	6.50
	<i>Sliced beef with green pepper served on sliced pineapple.</i>	
蒙古牛肉	52. MONGOLIAN BEEF .....	6.50
	<i>Sliced tender beef sauteed with green onions, bedded on shredded rice.</i>	
雪豆牛肉	53. BEEF WITH PEA PODS .....	6.75
蠔油牛肉	54. BEEF IN OYSTER SAUCE .....	6.50
	<i>Sliced beef tenderloin blended with choice imported oyster sauce and bamboo shoots.</i>	
青椒牛肉	55. BEEF WITH GREEN PEPPER .....	6.50
燕京牛肉	56. PALACE BEEF .....	6.75
	<i>Shaved tenderloin blended with choice ingredients and garnished with sesame seeds.</i>	
芥蘭牛肉	57. BEEF WITH BROCCOLI .....	6.50
香港牛排	58. HONG KONG STEAK .....	8.95
	<i>New York Strip served with sauteed broccoli.</i>	
帝王牛肉	59. KING'S BEEF .....	7.50
	<i>Sliced beef, scallops, cooked with Chinese vegetables in special sauce. Served on sizzling hot plate.</i>	



## 蔬菜類 VEGETABLE



素什錦	60. CHINESE VEGETABLES DELUXE .....	5.25
	<i>Mushrooms, bamboo shoots, with crisp pea pods and fresh broccoli.</i>	
雪豆馬蹄	61. PEA PODS AND WATER CHESTNUTS .....	5.25
	<i>Sauteed in light sauce.</i>	
草菇芥蘭	62. BROCCOLI WITH STRAW MUSHROOMS .....	5.25
	<i>Sauteed in oyster sauce.</i>	

## 芙蓉蛋類 EGG FOO YONG

蝦仁芙蓉	63. SHRIMP EGG FOO YOUNG .....	5.25
肉片芙蓉	64. PORK EGG FOO YOUNG .....	5.00
雞片芙蓉	65. CHICKEN EGG FOO YOUNG .....	5.00
牛肉芙蓉	66. BEEF EGG FOO YOUNG .....	5.00
什錦芙蓉	67. VEGETABLE EGG FOO YOUNG .....	5.00
蟹肉芙蓉	68. CRAB MEAT EGG FOO YOUNG .....	6.75

## 炒麵類

## CHOW MEIN

(Crispy Noodles)

蝦仁炒麵	70. SHRIMP CHOW MEIN .....	\$5.75
肉片炒麵	71. PORK CHOW MEIN .....	5.25
雞片炒麵	72. CHICKEN CHOW MEIN .....	5.25
牛肉炒麵	73. BEEF CHOW MEIN .....	5.25
燕京炒麵	74. MANDARIN CHOW MEIN .....	5.95

## 炒

## 飯

## FRIED RICE

天津炒飯	75. TIEN TSIN FRIED RICE .....	\$5.25
	<i>Fried rice with shrimp, pork, chicken and vegetables.</i>	

CHOW MEIN AND FRIED RICE SERVED WITH EGG DROP SOUP

## HOURS:

**LUNCH: Daily - 4:30 P.M. - 10:00 P.M.**

**DINNER: Fri. Sat. 4:30 P.M. - 11:00 P.M.**

**Sun: 11:00 A.M. - 9:00 P.M.**

**SUNDAY BUFFET 11:00 A.M.- 2:30 P.M.**